



ZDRAVOTNÉ POISTENIE PRE CUDZINCOV

HEALTH INSURANCE FOR FOREIGNERS



Poistovňa

Zdržujete sa na Slovensku kvôli práci, štúdiu, ako turista či ako diplomat?



Vyberte si vhodné zdravotné poistenie podľa dĺžky a účelu vášho pobytu na Slovensku:

	ZDRAVOTNÉ POISTENIE CUDZINCŮV SAFETY	ZDRAVOTNÉ POISTENIE CUDZINCŮV SIMPLE
Územná platnosť	Slovenská republika + Schengen	Slovenská republika + Schengen
Poistné krytie	SR akútne aj chronické stavy / Schengen iba akútne stavy	SR a Schengen iba akútne stavy
Ambulatná zdravotná starostlivosť	✓	✓
Akútne stomatologické ošetrovanie	✓	✓
Nemocničná zdravotná starostlivosť	✓	✓
Lieky predpísané lekárom	✓	✓
Pohotovosť, rýchla záchranná služba	✓	✓
Repatriácia pacienta	✓	✓
Repatriácia telesných pozostatkov	✓	✓
Dispenzarizácia (chronické choroby)	✓	
Kontrolné vyšetrenia	✓	
Rehabilitácia, kúpeľná liečba	✓	
Preventívne prehliadky	✓	
Pravidelné vyšetrenia – poradne (deti, tehotné)	✓	
Tehotenstvo a pôrod	✓	
Sieť zmluvných lekárov (bezplatné ošetrovanie)	✓	
Asistenčná služba	✓	✓
Benefit ak poistná doba 365 dní a viac	✓	

Union za vás uhradí liečebné náklady až **do výšky 60 000 EUR.**

Získajte istotu, že sa v prípade úrazu či choroby o vás niekto postará

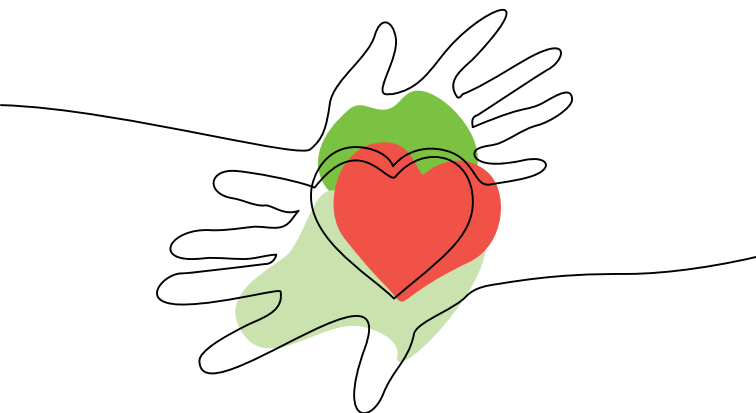
Union poisťovňa, a. s., vám a vašim rodinným príslušníkom ponúka kvalitnú komplexnú zdravotnú starostlivosť a tiež balík základnej zdravotnej starostlivosti.

Ak žiadate o prechodný pobyt na území SR, resp. plánujete dlhší pobyt v našej krajine, **odporúčame uzavrieť komplexné zdravotné poistenie SAFETY.**

Pri návšteve lekára môžete využívať sieť našich zmluvných lekárov (viac ako 400 v celej SR) a za ošetrovanie nemusíte platiť. V prípade priamej platby Vám náklady za zdravotnú starostlivosť preplatíme. V štátoch Schengenského priestoru máte v akútnych prípadoch poistením SAFETY zabezpečenú nevyhnutnú zdravotnú starostlivosť.

Ak sa na Slovensku zdržiavate málo a trávite viac času cestovaním v štátoch Schengenského priestoru, môžete využiť Zdravotné poistenie SIMPLE, ktoré kryje nevyhnutnú zdravotnú starostlivosť len v akútnych prípadoch. V prípade potreby hospitalizácie či repatriácie je vám k dispozícii nonstop naša asistenčná spoločnosť.

Zdravotné poistenie od Union poisťovne, a. s., akceptuje Cudzinecká polícia SR.



Are you in Slovakia for work, study or as a tourist or a diplomat?



Choose a health insurance the most suitable
for you depending on the length and purpose
of your stay in Slovakia:

	SAFETY	SIMPLE
Territorial validity	Slovak Republic + Schengen countries	Slovak Republic + Schengen countries
Insurance coverage:	SR – acute as well chronic conditions Schengen – acute conditions only	SR and Schengen acute conditions only
Ambulatory health care	✓	✓
Acute dental treatment	✓	✓
Hospital health care	✓	✓
Medicaments prescribed by a doctor	✓	✓
Emergency, fast rescue service	✓	✓
Patient's repatriation	✓	✓
Repatriation of mortal remains	✓	✓
Dispensary care (chronic diseases)	✓	
Control examinations	✓	
Physiotherapy, spa treatment	✓	
Preventive health check-ups	✓	
Regular examinations – counselling centres (children, pregnant women)	✓	
Pregnancy and childbirth	✓	
Network of contracting doctors (treatment for free)	✓	
Assistance service	✓	✓
Benefit if insurance period 365 and more days	✓	

Union poisťovňa will pay treatment costs for you
up to the amount of **EUR 60.000.**

Make sure someone takes care of you in case of an injury or illness.

Whether you are concerned with provision of a high-quality health care or you seek appropriate insurance required to provide necessary documents for the Foreign Police, we have a solution for you.

If you apply for a temporary residence in the Slovak Republic and/or you plan to stay for a longer time in Slovakia, **we recommend taking out the COMPREHENSIVE health insurance SAFETY.**

When you need to see a doctor, you can use the network of our contracting doctors (more than 400 of them throughout Slovakia), where you do not have to pay for the treatment. In case of a direct payment, healthcare cost will be refunded. In the Schengen countries necessary medical care in acute cases is covered by the SAFETY insurance.

If you do not stay for a longer time in Slovakia, but you rather spend more time travelling in the Schengen area, you can use the **SIMPLE** health insurance (covering a **necessary** health care **in acute cases only**). When hospitalization or repatriation is needed, our nonstop assistance service will be available to you.

Health insurance from Union poisťovňa, a. s. is accepted by the Foreign Police of the Slovak Republic.



Ви знаходитесь в Словаччині
через роботу, навчання,
як турист чи дипломат?



Виберіть медичне страхування відповідно до
тривалості

	Медичне страхування іноземців SAFETY	Медичне страхування іноземців SIMPLE
Територіальна чинність	Словацька Республіка + країни Шенгенської зони	Словацька Республіка + країни Шенгенської зони
Страхове покриття:	СР невідкладні та хронічні стани Шенген лише невідкладні стани	СР і Шенген лише невідкладні стани
Амбулаторна медична допомога	✓	✓
Невідкладне стоматологічне лікування	✓	✓
Лікарняна медична допомога	✓	✓
Ліки, призначені лікарем	✓	✓
Невідкладна допомога, служба швидкої допомоги	✓	✓
Репатріація пацієнта	✓	✓
Репатріація тілесних останків	✓	✓
Диспансеризація (хронічні хвороби)	✓	
Контрольні обстеження	✓	
Реабілітація, санаторно-курортне лікування	✓	
Профілактичні огляди	✓	
Регулярні огляди – консультування (діти, вагітні)	✓	
Вагітність і пологи	✓	
Мережа контрактних лікарів (безкоштовне лікування)	✓	
Асистентська служба	✓	✓
Пільга, якщо період страхування становить 365 днів і більше	✓	

Union відшкодує вам медичні витрати до 60 000 євро.

Переконайтеся, що хтось подбає про вас у разі травми або хвороби

Страхова компанія Union poistovňa, a. s., пропонує вам та членам вашої родини якісне комплексне страхування, а також пакет базової медичної допомоги.

Якщо ви подаєте заяву на тимчасове перебування на території Словацької Республіки, або якщо ви плануєте тривале перебування в нашій країні, **рекомендуємо вам оформити комплексне медичне страхування**

SAFETY. Звертаючись до лікаря, ви можете скористатися мережею наших контрактних лікарів (більше 400 по всій Словацькій Республіці) і Вам не доведеться платити за надання допомоги. У разі прямої оплати ми відшкодуємо вам медичне обслуговування. У державах Шенгенської зони ви отримаєте необхідну медичну допомогу, яку надає страхування SAFETY, у невідкладних випадках.

Якщо ви проводите більше часу в поїздках по Шенгенській зоні, ніж у Словаччині, ви можете скористатися медичним страхуванням SIMPLE, яке покриває необхідну медичну допомогу лише у невідкладних випадках.

У разі необхідності госпіталізації або репатріації, наша асистентська компанія цілодобово доступна для вас.

Поліція у справах іноземців Словацької Республіки приймає медичне страхування від Union poistovna, a.s..

Podrobnejšie informácie o poistení nájdete na
www.union.sk/zdravotne-poistenie-pre-cudzincov

For more detailed information about insurance,
please visit

www.union.sk/health-insurance-for-foreigners

Більш детальну інформацію про страхування можна
знайти за посиланням

www.union.sk/health-insurance-for-foreigners

